# Administración Biden-Harris envía 1,000 miembros del personal de respuesta federal a Hawaii

**Release Date: agosto 18, 2023**

WASHINGTON -- La administración Biden-Harris anunció hoy que cerca de 1,000 miembros del personal de respuesta federal se encuentran en Hawaii para ayudar al estado a recuperarse de los devastadores incendios forestales. Desde que el presidente Biden anunció la declaración de desastre mayor en el estado de Hawaii, la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) ha aprobado más de $5.6 millones en asistencia para casi 2,000 familias, incluyendo más de $2.3 millones en ayudas iniciales para alquiler de viviendas.

Los equipos de búsqueda y rescate continúan en la zona para ayudar en los esfuerzos y trabajan con diligencia para garantizar que todas las propiedades se examinen meticulosamente y que las víctimas y la propiedad personal se traten con la mayor reverencia y respeto.

Gracias a la colaboración entre el programa de Ayuda de Vivienda por Incendios en Hawaii, administrado por la Cruz Roja Americana y financiado por FEMA, el número de sobrevivientes en refugios colectivos se redujo ayer en un 50 por ciento. La Cruz Roja espera trasladar a todos los sobrevivientes que están en refugios a habitaciones de hotel para la semana que viene. Más de 300 miembros del personal de la Cruz Roja trabajan con sus colaboradores para garantizar que las personas reciban ayuda lo antes posible.

La Cruz Roja ha distribuido 30,000 comidas y meriendas a los sobrevivientes y ha respondido a más de 2,100 peticiones para ayudar a las familias a localizar a sus seres queridos desaparecidos. Además, desde la semana pasada el Ejército de Salvación ha servido unas 12,000 comidas diarias a los sobrevivientes y continúa con esta misión de alimentos y también está proveyendo apoyo emocional y espiritual a los sobrevivientes en la parte occidental de Maui.

La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) envió inmediatamente personal a Maui tras los incendios forestales de Hawaii y cuenta con un equipo completo de mando de incidentes en la zona que trabaja en estrecha colaboración con FEMA y nuestros colaboradores federales, estatales y locales. Los esfuerzos de la agencia se centran en identificar, retirar y eliminar de forma segura los desechos domésticos peligrosos y los escombros del desastre para proteger a los residentes de los peligros ambientales y de salud. Este es el siguiente paso en el proceso de recuperación antes de la limpieza de escombros.

Todos los esfuerzos de respuesta de la EPA en Maui se guiarán por su plan de recursos culturales y propiedades históricas que la agencia trabaja para desarrollar con la División de Conservación Histórica del Estado de Hawaii. Este plan ayudará a los equipos de respuesta a identificar, proteger y manejar adecuadamente los recursos culturales que se afectaron de forma significativa durante el incendio forestal.

FEMA exhorta a los sobrevivientes a visitar el Centro de Recuperación por Desastre conjunto en el Colegio de Maui de la Universidad Hawaii, ubicado en el 310 W. Avenida Ka'ahumanu, Kahului, Hawaii. Los sobrevivientes pueden hablar con especialistas de FEMA, obtener ayuda en el proceso de inscripción para asistencia por desastre, comunicarse con organizaciones voluntarias y acceder a otros recursos federales y estatales de 8 a.m. a 7 p.m. hora local, los siete días de la semana.

## Medidas de la administración Biden-Harris para apoyar a los residentes de Hawaii

Agencias como la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias, el Departamento de Defensa, la Agencia de Protección Ambiental, la Administración de Preparación y Respuesta Estratégicas del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU., la Administración de Pequeños Negocios de EE. UU., el Servicio de Alimentos y Nutrición del Departamento de Agricultura de EE. UU., el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU. trabajan juntos para apoyar a las comunidades afectadas por esta tragedia. Además de las acciones antes mencionadas, las

siguientes agencias están proveyendo apoyo:

- La **Agencia Federal para el Manejo de Emergencias** continúa trabajando de cerca con colaboradores estatales, del condado y federales para contribuir a los esfuerzos de respuesta y ayudar a los sobrevivientes a impulsar su recuperación. Más de 1,000 integrantes del personal de respuesta federal, entre ellos 350 miembros del equipo de búsqueda y rescate y equipos K9, están presentes en Hawaii para ayudar a los residentes durante su momento de mayor necesidad. Los equipos de Asistencia a Sobrevivientes del Desastre de FEMA están yendo a los refugios y hogares de sobrevivientes para ayudar a que las personas se inscriban para recibir asistencia. Cerca de 6,000 sobrevivientes se han inscrito para recibir asistencia federal y pueden ser elegibles para recursos inmediatos, como habitaciones de hotel o ayuda financiera. Los sobrevivientes que aún no se hayan inscrito pueden hacerlo las 24 horas del día, por teléfono al 800-621-3362, en la página DisasterAssistance.gov/es o por medio de la aplicación móvil de FEMA. Si utiliza un servicio de retransmisión, como el servicio de retransmisión de vídeo (VRS, por sus siglas en inglés), teléfono con subtítulos u otro servicio, provéale a FEMA el número de ese servicio. Los sobrevivientes también podrían recibir aprobación para un pago único inmediato de $700 como parte del programa de Asistencia para Necesidades Críticas, uno de varios tipos de asistencia federal que los sobrevivientes pudieran recibir de ser elegibles. Ejemplos de otros tipos de asistencia incluyen ayuda con un lugar provisional donde alojarse, fondos para reparaciones a su vivienda y necesidades de emergencia que no estén cubiertas por su seguro u otras fuentes de asistencia financiera.
- La **Oficina de Protección Financiera del Consumidor de EE.UU.** creó una guía sobre desastres y emergencias para manejar sus finanzas que incluye recursos para ayudarlo a recuperarse, tales como abordar problemas de vivienda, proteger sus finanzas, lidiar con daños a la propiedad, manejar sus facturas y pedir ayuda (enlace en inglés) a compañías financieras como bancos, tarjetas de crédito y otros prestamistas. Si tiene problemas con una empresa financiera que no puede resolver, presente una queja en línea (enlace en inglés) o llame al (855) 411-CFPB (2372).
- La **Administración para la Preparación y Respuesta Estratégicas (ASPR, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.** movilizó 85 expertos del Equipo de Respuesta Operacional de la Morgue por Desastres del Sistema Médico Nacional por Desastres y un equipo

del Centro de Identificación de Víctimas para ayudar al condado de Maui a identificar víctimas y procesar restos humanos de manera respetuosa. La ASPR también movilizó una unidad de morgue portátil para ayudar con el procesamiento de restos humanos y cinco expertos adicionales en manejo de víctimas mortales. La ASPR está proveyendo personal adicional para reforzar el personal de salud mental y los recursos disponibles en el Centro de Salud Integral de Lahaina.

- La **Agencia Federal de Pequeños Negocios** (SBA, por sus siglas en inglés) cuenta con más de 30 empleados en Hawaii e incorporará más personal de manera gradual. Los sobrevivientes y los negocios que se inscriban para solicitar asistencia de FEMA también serán elegibles para solicitar préstamos por desastre a bajo interés. Para ser considerados para todo tipo de asistencia por desastre, los sobrevivientes deben comunicarse primero con FEMA. La información y detalles sobre la ubicación de los centros de recuperación de negocios está disponible por medio del Centro de Servicio al Cliente de SBA al llamar al (**800) 659-2955**. El programa de préstamos por desastre de la SBA también ha empezado a hacer llegar dinero a Maui.
- El **Servicio de Alimentos y Nutrición del Departamento de Agricultura de EE. UU.** aprobó exenciones que permitirán a las familias del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP, por sus siglas en inglés) en Maui comprar comida caliente con los beneficios de SNAP hasta el 14 de septiembre; aumentar el máximo mensual; y permitir ciertas sustituciones de alimentos para quienes utilizan el Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños (WIC, por sus siglas en inglés) hasta el 31 de octubre. Ciertos programas de alimentos para niños pueden servir comidas en un entorno no colectivo, ajustar la hora del servicio de comidas, permitir que los padres recojan las comidas y servir comidas en las escuelas a raíz de los cierres imprevistos.
- El **Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (HUD, por sus siglas en inglés)** está otorgando una moratoria de 90 días en las ejecuciones hipotecarias de hipotecas aseguradas por la Administración Federal de Vivienda (FHA, por sus siglas en inglés) y las hipotecas de conversión del valor capital de la vivienda. Los propietarios de viviendas afectados por el desastre deben comunicarse cuanto antes con su acreedor hipotecario. Llame al Centro de Recursos de la FHA al 1?800-304-9320 para obtener información adicional. Para conocer más sobre las opciones de ayuda por desastre para los dueños de viviendas de la FHA, visite la página web de

ayuda por desastre de FHA. HUD también emitió unos relevos regulatorios y administrativos (enlace en inglés) para ayudar a que las comunidades aceleren su recuperación. Esto incluye fondos para rehabilitación y reconstrucción de vivienda, programas para que los compradores de vivienda reemplacen residencias afectadas por el desastre, mejoras a la infraestructura y asistencia para las personas en riesgo de quedar sin hogar.

- El **Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU.** movilizó 27 miembros del personal de respuesta, 15 empleados que ofrecen apoyo virtual y 41 contratistas que asisten con la planificación y evaluación para instalar generadores, así como para recoger y eliminación escombros. El personal de energía provisional completó 10 de las 11 instalaciones de generadores.

## Otras medidas estatales y voluntarias

- Los funcionarios gubernamentales del condado de Maui están distribuyendo alimentos, agua y otros suministros en dos localidades en Lahaina: Gateway Center en 325 Keawe St. y Napili Plaza en 5095 Napilihau St. La Sociedad Protectora de Animales de Maui tiene suministros para mascotas en ambos lugares.
- La Cruz Roja Americana y el condado de Maui continúan enviando personal y apoyando a seis refugios donde se brindan alimentos, agua, kits de higiene y otros recursos esenciales a los sobrevivientes que no pueden regresar a sus viviendas. Especialistas en asistencia a sobrevivientes del desastre de FEMA se encuentran en los refugios ayudando a las personas a inscribirse para recibir asistencia federal. Las personas afectadas por los incendios pueden visitar un refugio de la Cruz Roja para obtener comida caliente, cargar la batería de sus celulares y tener acceso a otras ayudas esenciales.